

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
102000030997

1/12  
Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### Identificador del producto

**Nombre comercial** SUSPEND® POLYZONE®  
**Código del producto (UVP)** 84493910  
**Número SDS** 102000030997  
**N° de Registro (EPA)** 432-1514

#### Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso** Insecticida  
**Restricciones de uso** Para restricciones ver etiqueta del producto.

#### Información sobre el surtidor

**Proveedor** Bayer Environmental Science  
A division of Bayer CropScience LP  
500 Centregreen Way, Suite 400  
Cary, NC 27513  
Estados Unidos  
**Departamento Responsable** E-mail: SDSINFO.BCS-NA@bayer.com

#### Teléfono de emergencia

**Teléfono de emergencia (24 horas/ 7 días)** 1-800-334-7577

**Teléfono de Información de Producto** 1-800-331-2867

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Clasificación según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200**  
Irritación cutáneas: Categoría 2

**Etiquetado según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200**



**Palabra de advertencia:** Atención

**Indicaciones de peligro**  
Provoca irritación cutánea.

**Consejos de prudencia**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
102000030997

2/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
Llevar guantes de protección.  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/jabón.  
Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones suplementarias de primeros auxilios en esta etiqueta).  
En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.  
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

### Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

Sin riesgos para la salud ni clasificado de otra manera.  
Sin riesgos físicos ni clasificado de otra manera.

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de componentes peligrosos	No. CAS	Concentración % en peso
Deltametrina	52918-63-5	4.75

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

### Descripción de los primeros auxilios

<b>Recomendaciones generales</b>	Si es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para llamar a un centro de control de envenenamiento o un médico o para tratamiento.
<b>Inhalación</b>	Trasladarse a un espacio abierto. Si ha parado de respirar, llamar al 911 o una ambulancia. Después, hacer la respiración artificial, de preferencia boca a boca, si es posible. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Contacto con la piel</b>	Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Contacto con los ojos</b>	Mantener el ojo abierto y enjuagar suavemente y lentamente durante 15 - 20 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Ingestión</b>	Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No dejar el afectado sin vigilancia.

### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas** Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

3/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Tratamiento** Se recomienda el tratamiento sintomático y adecuado a la condición del paciente.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción

**Adecuados** Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Producto químico en polvo, Espuma, Agua

**Inadecuados** Chorro de agua de gran volumen

**Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** En caso de incendio se formarán gases peligrosos.

### Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.

**Información adicional** Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.

**Punto de inflamación** Sin datos disponibles

**Temperatura de auto-inflamación** Sin datos disponibles

**Límites inferior de explosividad** Sin datos disponibles

**Límite superior de explosividad** Sin datos disponibles

**Explosividad** No aplicable

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

4/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones** Mantener alejadas a personas no autorizadas. Aislar la zona de peligro. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

#### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Poner un dique alrededor de la zona para impedir un derrame. Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados. Limpiar a fondo la superficie contaminada. Después de la limpieza descontaminar los útiles y el equipo.

**Consejos adicionales** Utilícese equipo de protección individual. Si el producto se derrama accidentalmente no permitir que penetre en el suelo, en cursos de agua o en el alcantarillado.

**Referencia a otras secciones** Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.  
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Precauciones para una manipulación segura

**Consejos para una manipulación segura** Abrase y manipúlese el recipiente sin derramar el producto. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

**Medidas de higiene** Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Quitar inmediatamente el equipo de protección individual (PPE) después de la manipulación de este producto. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Lavarse a fondo y ponerse ropa limpia.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Exigencias técnicas para almacenes y recipientes** Almacenar en ambiente fresco y seco evitando la contaminación cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacenar en envase original, fuera de alcance de niños, y de preferencia en una zona de almacenamiento cerrada.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Parámetros de control

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
-------------	---------	-----------------------	---------	------

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

5/12  
Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

Deltametrina	52918-63-5	0.01 mg/m <sup>3</sup> (MPT)		OES BCS*
--------------	------------	---------------------------------	--	----------

\*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer AG, Crop Science Division (Occupational Exposure Standard)

### Controles de la exposición

#### Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

<b>Protección respiratoria</b>	Si se necesitan respiradores elegir un equipo aprobado por NIOSH en base de las concentraciones existentes o posibles en el aire y de conformidad con las normas reglamentarias apropiadas y/o las recomendaciones de la industria.
<b>Protección de las manos</b>	Guantes de caucho nitrílico resistentes a productos químicos
<b>Protección de los ojos</b>	Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
<b>Protección de la piel y del cuerpo</b>	Llevar camisa de manga larga, pantalón, zapatos y calcetines.
<b>Medidas generales de protección</b>	Limpiar y mantener el equipo de protección individual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no hay instrucciones para el lavaje utilizar un detergente y agua caliente. Guardar y lavar el equipo de protección individual separado de la otra ropa.

## SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	de blanco a beige claro
<b>Estado físico</b>	suspensión
<b>Olor</b>	característico
<b>Umbral olfativo</b>	Sin datos disponibles
<b>pH</b>	<= 7.0 (100 %) (23 °C)
<b>Viscosidad, cinemática</b>	Sin datos disponibles
<b>Presión de vapor</b>	Sin datos disponibles
<b>Densidad de vapor (Aire = 1)</b>	Sin datos disponibles
<b>Densidad</b>	aprox. 1.05 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
<b>Tasa de evaporación</b>	Sin datos disponibles
<b>Temperatura de ebullición</b>	Sin datos disponibles
<b>Temperatura de fusión / congelación</b>	Sin datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

6/12  
Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

---

<b>Solubilidad en agua</b>	dispersable
<b>Energía mínima de ignición</b>	No aplicable
<b>Temperatura de descomposición</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Temperatura de descomposición autoacelerada (TDAA)</b>	Sin datos disponibles
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b>	No aplicable
<b>Viscosidad</b>	700 - 1,700 cps (25 °C)
<b>Inflamabilidad</b>	Sin datos disponibles
<b>Punto de inflamación</b>	Sin datos disponibles
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	Sin datos disponibles
<b>Límites inferior de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Límite superior de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Explosividad</b>	No aplicable
<b>Tamaño de partícula</b>	Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad</b>	
<b>Descomposición térmica</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Estabilidad química</b>	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Temperaturas extremas y luz directa del sol. congelación
<b>Materiales incompatibles</b>	No se conocen materiales incompatibles.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

7/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Vía de exposición** Contacto con los ojos, Contacto con la piel, Inhalación

#### Efectos inmediatos

**Ojo** Puede provocar una irritación en los ojos.

**Piel** Provoca irritaciones de la piel.

#### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad oral aguda** DL50 (hembra Rata) > 5,000 mg/kg

**Toxicidad aguda por inhalación** CL50 (macho/hembra combinado Rata) > 2.08 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Determinado en forma de aerosol líquido.  
Concentración más alta alcanzable.  
Ninguna muerte

CL50 (macho/hembra combinado Rata) > 8.32 mg/l  
Tiempo de exposición: 1 h  
Determinado en forma de aerosol líquido.  
Extrapolado de la CL50 de 4h.

**Toxicidad cutánea aguda** DL50 (macho/hembra combinado Rata) > 5,000 mg/kg

**Corrosión o irritación cutáneas** Moderada irritación de la piel. (Conejo)

**Lesiones o irritación ocular graves** Moderada irritación de los ojos. (Conejo)

**Sensibilización respiratoria o cutánea** Piel: No sensibilizante. (Conejillo de indias)

#### Evaluación toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Deltametrina: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Evaluación toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposiciones repetidas

Deltametrina produjo efectos neurocomportamentales y/o cambios neuropatológicos en ensayos en animales. Los efectos tóxicos de Deltametrina se relacionan con: efectos neuroconductuales transitorios típicos de la neurotoxicidad piretroide.

#### Evaluación de la mutagenicidad

Deltametrina no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

#### Evaluación de la carcinogénesis

Deltametrina no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.

#### ACGIH

Ninguno(a).

#### NTP

Ninguno(a).

#### IARC

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

8/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

Deltametrina 52918-63-5 Evaluación general: 3

### OSHA

Ninguno(a).

### Evaluación de la toxicidad para la reproducción

Deltametrina no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

### Evaluación de toxicidad del desarrollo

Deltametrina causó toxicidad en el desarrollo solo a niveles de dosis tóxicos para las madres. Los efectos sobre el desarrollo observados con Deltametrina están relacionados con la toxicidad maternal.

### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Información adicional

Los estudios de toxicidad aguda han sido traídos de una(s) formulación(es) similar(es).  
La información no-aguda corresponde a las materia(s) activa(s).

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

<b>Toxicidad para los peces</b>	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 0.15 µg/l Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica deltametrina.
<b>Toxicidad para los invertebrados acuáticos</b>	CE50 (Daphnia magna (Pulga acuática grande)) 0.0131 µg/l Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica deltametrina.
<b>Toxicidad para las plantas acuáticas</b>	CE50 (Algas) > 9.1 mg/l Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica deltametrina.
<b>Biodegradabilidad</b>	Deltametrina: No es rápidamente biodegradable
<b>Koc</b>	Deltametrina: Koc: 10240000
<b>Bioacumulación</b>	Deltametrina: Factor de bioconcentración (FBC) 1,400 No debe bioacumularse.
<b>Movilidad en el suelo</b>	Deltametrina: No móvil en suelo
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas. No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del equipo. No aplicar cuando las condiciones favorecen la propagación fuera de las zonas tratadas.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

9/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

No aplicar este producto o dejarlo propagarse a las plantas floridas durante la visita de las abejas de la zona tratada.  
Aplicar este producto como especificado en la etiqueta.

### SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

<b>Producto</b>	No contaminar el agua, los alimentos o el forraje por eliminación. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones locales, nacionales/provinciales y federales. Seguir las indicaciones de la etiqueta y/o el prospecto del producto.
<b>Envases contaminados</b>	No reutilizar los recipientes vacíos. Enjuagar recipientes tres veces. Perforar el envase para evitar su reutilización. Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación correcta de contenedores. Seguir las indicaciones de la etiqueta y/o el prospecto del producto.
<b>Información RCRA</b>	La descripción y la eliminación conforme a los hechos de este material como residuo especial o peligroso son dependientes de las leyes federales y locales y están en la responsabilidad de los usuarios. La RCRA clasificación se puede aplicar.

### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Se debe utilizar la clasificación para el transporte que se muestra a continuación para cumplir con las regulaciones de los Estados Unidos. Si usted no entiende esta clasificación busque a alguien que se la explique en detalle.

<b>49CFR</b>	Mercancía no peligrosa / material no peligroso
<b>IMDG</b>	
Número ONU	<b>3082</b>
Clase	9
Grupo de embalaje	III
Contaminante marino	SI
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  (DELTAMETHRIN SOLUTION)
<b>IATA</b>	
Número ONU	<b>3082</b>
Clase	9
Grupo de embalaje	III

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
10200030997

10/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

Marca de peligroso para el medio ambiente SI  
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
(DELTAMETHRIN SOLUTION )

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información normativa aplicable a este producto. No se refiere a las variaciones en la reglamentación debidas al tamaño de los envases o a requerimientos especiales de transporte.

Freight Classification: INSECTICIDES OR FUNGICIDES, N.O.I., OTHER THAN POISON

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

N° de Registro (EPA) 432-1514  
Reglamentaciones Federales de los Estados Unidos  
Lista TSCA

agua 7732-18-5  
1,2-Propanodiol 57-55-6  
Butoxypolyethylene-/propylene glycol 9038-95-3

### EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos

No es necesario realizar notificaciones de exportación.

### SARA Título III - Sección 302 - Notificación y Información

no aplicable.

### SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química

Ninguno(a).

### Informaciones reglamentarias de los Estados Unidos

#### CA Prop65

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar cáncer.

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar un riesgo para la reproducción.

### Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos

1,2-Propanodiol 57-55-6 MN, RI  
Sílice amorfa pirogénica (ahumada) 112945-52-5 CA, MN

Ninguno(a).

### Información EPA/FIFRA:

Este producto químico es un plaguicida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo a la legislación federal de plaguicidas. Estos requisitos

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
102000030997

11/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros exigida para las hojas de datos de seguridad y para las etiquetas de manipulación de productos químicos no fitosanitarios. La información sobre peligros exigida en la etiqueta del plaguicida es la siguiente:

**Palabra de advertencia:** Precaución!

**Indicaciones de peligro:** Causa una irritación en los ojos moderada.  
El contacto con el producto puede causar hormigueo pasajero y rojez de la piel.

### SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

#### Abreviaturas y acrónimos

49CFR	Código de Regulaciones Federales, Título 49
ACGIH	EE. UU. ACGIH Valores Límite de la exposición
CAS-Nr.	Número del Chemical Abstracts Service
CERCLA	Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Civil Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act)
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes
ELINCS	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ETA	Estimación de toxicidad aguda
IARC	Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer
IATA	International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IMDG	International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
MPT	Media ponderada en el tiempo
N.O.S./N.E.P	Not otherwise specified / No especificado en otra parte
NTP	EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
OMS	Organización Mundial de la Salud
TDG	Regulaciones de Transporte de Materiales Peligrosos
UN	Naciones Unidas

#### NFPA 704 (National Fire Protection Association):

Salud - 1      Inflamabilidad - 1      Inestabilidad - 0      Otro - ninguno(a)

#### HMIS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)

Salud - 1      Inflamabilidad - 1      Peligro Físico - 0      PPE -

0 = peligro mínima, 1 = peligro pequeño, 2 = peligro moderada, 3 = peligro grave, 4 = peligro extremo

**Razon para la revisión:** Las siguientes secciones han sido revisadas: Sección 11: Información toxicológica. Análisis e actualización para fines editoriales en general.

**Fecha de revisión:** 05/20/2020

Esta información se proporciona de buena fe, pero sin garantía expresa o implícita. El cliente asume toda

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## SUSPEND® POLYZONE®

Versión 3.0 / USA  
102000030997

12/12

Fecha de revisión: 05/20/2020  
Fecha de impresión: 05/22/2020

---

la responsabilidad en cuanto a la seguridad y el uso no conforme a las instrucciones de la etiqueta. Los nombres de producto son marcas registradas de Bayer.